

USER'S GUIDE

Thank you for choosing our product. We believe that its use will be a pleasure for you. Please read the operating instructions carefully before using the product, and in particular the instructions for safe use. Please keep these operating instructions for future reference while using the product.

1. Safety of use

Install the device in a well-sunlit place for proper operation. Keep the device away from fire. Do not submerge in water! Children should not play with the device. Do not disassemble the device. Do not repair a damaged product yourself. Any traces of modification, disassembly of the device result in loss of warranty! The lighting elements are non-replaceable. The battery should be replaced by a qualified service. Improper replacement of the battery may cause the product to malfunction or fail. At temperatures below -6°C, the motion sensor may not work properly. Normal performance will return when the temperature rises. battery should be placed in a container designed for isolating damaged Li-ion batteries.

2. Device installation and operation settings:

- 1) Connect all parts together as shown in the picture below. Stick the device into the ground with the spike pointing down. Insert the device into the ground.
- 2) Adjust the solar panel to face the sun at the most efficient angle.
- 3) Turn the device ON or OFF using the ON/OFF switch located on the back of the solar panel/battery pack.

3. Dusk sensor

The device has a built-in dusk sensor that controls the operation of the lamp. When the sunlight intensity exceeds 100 lux, the solar panel will charge the battery of the lamp. When night falls or the light intensity drops below 100 lux, the lamp will turn on automatically, according to the currently set operating mode.


4. Troubleshooting

| | |
|--|---|
| The light will not turn on. | Make sure the battery have been fully charged in direct sunlight for 8 hours. Make sure that the solar panel face is facing south so that it receives direct sunlight for most of the day for optimal battery charging. Check that the solar panel is not near a light source such as street lamp. Make sure that the ON/OFF switch is in the ON position. The battery may need to be replaced. |
| The light turns on during the day. | The device is in a dark or shaded place. |
| Light quickly flashes on and off and/or light is not as bright as usual. | Battery charge may be low. Turn off the lamp and charge the battery for 8 hours, making sure the solar panel is exposed to direct sunlight. The battery may need to be replaced. |


5. Maintenance and cleaning

Keep the device out of the reach of children. Avoid very high temperatures; they may shorten the life of the device's electronic components or melt plastic parts. Keep the solar panel clean. Dirt and dust on the panel reduce the battery charging efficiency - this can lead to a shortened battery life and device failure. Use only a dry and soft cloth to clean the device. Do not use agents with a high concentration of acid or alkali.


Proper disposal of used equipment

 The device is marked with the symbol of a crossed-out garbage container, in accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Products marked with this symbol after the end of their service life should not be utilized or disposed of with other household waste. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is subjected to the recycling process. Collecting this type of waste in dedicated places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources.

Proper disposal of used battery

 In accordance with EU Directive 2006/66/EC as amended by Directive 2013/56/EU on battery disposal, this product is marked with the symbol of a crossed-out dustbin. The symbol means that the batteries or accumulators used in this product should not be disposed of with normal household waste, but treated in accordance with the directive and local regulations. Batteries must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection network for these items, which allows their return, recycling and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is subject to separate procedures. To find out more about recycling procedures for batteries and accumulators in your area, please contact your city hall, waste management authority or landfill.

Declaration of Conformity with European Union Directives

 Telforceone SA hereby declares that the product is compliant with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called the "new approach" of the European Union.

Producer:

TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland
 Tel: +48 71 7177480, Email: kontakt@foreverlight.pl
 Made in China


FR

 Cet appareil et
 ses accessoires
 se recyclent

 À DÉPOSER
 EN MAGASIN

 À DÉPOSER
 EN DÉCHÈTERIE


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

6. Device description

- 1- Glowing top
- 2- Main element with solar panel
- 3- ON/OFF button
- 4- Rod
- 5- Spike



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

1. Bezpieczeństwo użytkowania

- Warunkiem poprawnego działania urządzenia jest instalacja panelu słonecznego w miejscu dobrze nasłonecznionym.
- Trzymaj urządzenie poza zasięgiem ognia. Nie zanurzaj w wodzie!
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Nie rozkręcaj urządzenia. Nie naprawiaj samodzielnie uszkodzonego produktu. Wszelkie ślady modyfikacji, rozbierania urządzenia skutkują utratą gwarancji!
- Elementy świetlne urządzenia są niewymienne.
- Akumulator powinien być wymieniany przez wykwalifikowany serwis. Nieodpowiednia wymiana akumulatora może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie produktu lub jego awarię.
- W temperaturach poniżej -6°C czujnik ruchu może nie działać poprawnie. Normalna wydajność powróci, gdy temperatura wzrośnie.

2. Instalacja i ustawienia pracy urządzenia

- 1) Połącz wszystkie części ze sobą zgodnie z poniższym rysunkiem. Wbij urządzenie w ziemię szpicem w dół.
- 2) Wyreguluj ustawienie panela słonecznego aby skierowany był w stronę słońca pod najbardziej wydajnym kątem.
- 3) Włącz lub wyłącz lampę za pomocą włącznika ON/OFF umiejscowionego z tyłu panela słonecznego/akumulatora.

3. Czujnik zmierzchu

Urządzenie posiada wbudowany czujnik zmierzchu, który steruje pracą lampy. Kiedy natężenie światła przekracza wartość 100 luksów panel solarny będzie ładować akumulator lampy. Gdy zapadnie noc lub natężenie światła spadnie poniżej 100 luksów lampa zaświeci się automatycznie, zgodnie z aktualnie ustawionym trybem pracy.


4. Rozwiązywanie problemów

| | |
|---|---|
| Urządzenie nie włącza się. | Upewnij się, że akumulator był w pełni naładowany w bezpośrednim świetle słonecznym przez 8 godzin. Sprawdź, czy panel solarny jest skierowany na południe, dzięki czemu przez większość dnia otrzymuje bezpośrednie światło słoneczne, co umożliwia optymalne naładowanie baterii. Sprawdź, czy urządzenie nie znajduje się w pobliżu źródła światła, takiego jak latarnia uliczna. Upewnij się, że włącznik ON/OFF jest w pozycji ON. Konieczna może być wymiana akumulatora. |
| Światło włącza się w trakcie dnia. | Urządzenie może być umieszczona w ciemnym lub zacienionym miejscu. Zamontuj lampę w bardziej nasłonecznionym miejscu. |
| Światło szybko włącza się i wyłącza i/lub światło nie jest tak jasne, jak zwykle. | Poziom naładowania akumulatora może być niski. Wyłącz urządzenie i ładuj akumulator przez 8 godzin, upewniając się, że panel solarny jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Konieczna może być wymiana akumulatora. |


5. Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie przechowuj poza zasięgiem dzieci. Unikaj bardzo wysokich temperatur; mogą one powodować skrócenie żywotności elektronicznych komponentów urządzenia lub stopić części z tworzyw sztucznych. Utrzymuj panel solarny w czystości. Brud i kurz na panelu ograniczają wydajność ładowania akumulatora – może to prowadzić do skrócenia jego żywotności oraz awarii urządzenia. Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.


Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu

 Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydziałonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych.

Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora

 Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej

 Niniejszym Telforceone SA oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „nowego podejścia” Unii Europejskiej.

Producent:

TelForceOne S.A., ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland
 Tel: +48 71 7177480, Email: kontakt@foreverlight.pl
 Wyprodukowano w Chinach

FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

6. Budowa urządzenia

- 1- Świejący wierzchołek
- 2- Główny element z panelem solarnym
- 3- przycisk WŁĄCZ.WYŁĄCZ
- 4- Tyczka
- 5- Szpic

